

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana (l-Italja) fit-22 ta' Novembru 2018 – FW, GY vs U.T.G. – Prefettura di Lucca**

**(Kawża C-726/18)**

(2019/C 93/34)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: FW, GY

Konvenuta: U.T.G. – Prefettura di Lucca

**Domandi preliminari**

1) L-Artikolu 20(4) tad-Direttiva 2013/33/UE <sup>(1)</sup> jipprekludi li l-Artikolu 23 tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 142/2015 jiġi interpretat fis-sens li fatti li jikkostitwixxu ksur ta' regoli tad-dritt komuni, li ma humiex riprodotti speċifikament fir-regoli taċ-ċentri ta' akkoljenza, jistgħu jikkostitwixxu wkoll ksur gravi ta' dawn ir-regoli meta l-imsemmija istanzi ta' ksur ikunu jistgħu jippreġudikaw il-konvivenza armonjuża fiċ-ċentri ta' akkoljenza?

F'każ ta' risposta affermativa, ikun hemm lok li tinghata risposta għat-tieni domanda, li hija ppreżentata quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja fl-istess digriet:

2) L-Artikolu 20(4) tad-Direttiva 2013/33/UE jipprekludi li l-Artikolu 23 tad-Digriet Leġiżlattiv Nru 142/2015 jiġi interpretat fis-sens li r-revoka tal-ammissjoni għall-miżuri ta' akkoljenza tista' tkun ibbażata wkoll fuq fatti, imwettqa mill-applikant għal protezzjoni internazzjonali, li ma jikkostitwixxux ksur punibbli kriminalment fis-sens tal-ordinament ġuridiku tal-Istat Membru, meta dawn il-fatti jkunu madankollu kapaci jippreġudikaw il-konvivenza armonjuża fl-istrutturi li fih dan ikun jirrisjedi?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (ĠU 2013, L 180, p. 96).

**Appell ippreżentat fit-23 ta' Novembru 2018 minn VTB Bank PAO, li kienet VTB Bank OAO mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fit-13 ta' Settembru 2018 fil-Kawża T-734/14, VTB Bank vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-729/18 P)**

(2019/C 93/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: VTB Bank PAO, li kienet VTB Bank OAO (rappreżentanti: M. Lester QC, J. Dawid, Barristers, C. Claypoole, Solicitor, J. Ruiz Calzado, abogado)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

— tilqa' l-appell ta' VTB mid-deċiżjoni tal-Qorti Ġenerali;

- tordna li l-atti restrittivi jiġu annullati inkwantu dawn japplikaw għal VTB;
- twestaq dikjarazzjoni ta' illegalità/inapplicabbiltà fir-rigward tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK <sup>(1)</sup>, tal-Artikolu 5 tar-Regolament Nru 833/2014 <sup>(2)</sup>, tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK <sup>(3)</sup>, u tal-Artikolu 1(5) tar-Regolament Nru 960/2014 <sup>(4)</sup>;
- tordna lill-Kunsill iħallas l-ispejjeż ta' VTB ta' dan l-appell u tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

### Aggravji u argumenti prinċipali

L-ewwel aggravju bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali wettqet żball fl-interpretazzjoni tagħha tal-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament meta kkonkludiet li l-kundizzjoni li istituzzjoni għandu jkollha "mandat esplicitu li tippromwovi l-kompetittività tal-ekonomija Russa, id-diversifikazzjoni tagħha u tinkoraggixxi l-investment" ma kinitx tapplika għal VTB bħala "istituzzjoni ewlenija tal-kreditu, jew istituzzjoni ewlenija oħra". Konsegwentement, il-Qorti Ġenerali żbaljat meta qieset li l-Kunsill ma wettaq ebda żball manifest ta' evalwazzjoni meta kkonkluda li VTB kienet tissodisfa l-kundizzjonijiet sabiex tiġi inkluża skont l-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament.

It-tieni aggravju bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali wettqet żball meta ddecidiet li l-kriterji li taħthom VTB giet inkluża skont l-Artikolu 1 tad-Deciżjoni u l-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament kienu xierqa u proporzjonati fir-rigward tal-ghanijiet tal-atti restrittivi.

It-tielet aggravju bbażat fuq li l-Qorti Ġenerali wettqet żball meta kkonkludiet li l-atti restrittivi applikati għal VTB kienu jirrapprezentaw interferenza proporzjonata mad-drittijiet fundamentali ta' VTB kif iggarantiti bl-Artikoli 16 u 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u bl-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, it-tnejn li huma fir-rigward tal-kriterji adottati taħt l-atti restrittivi u d-deciżjoni li VTB tiġi inkluża skont dawk il-kriterji.

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2014/512/PESK tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 229, p. 13, rettifika fil-ĠU 2014, L 263, p. 35).

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 229, p. 1, rettifika fil-ĠU 2014, L 246, p. 59).

<sup>(3)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK tat-8 ta' Settembru 2014 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 271, p. 54).

<sup>(4)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 960/2014 tat-8 ta' Settembru 2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2014, L 271, p. 3).

**Appell ipprezentat fit-23 ta' Novembru 2018 minn PAO Rosneft Oil Company, li kienet NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, AO RN-Shelf-Far East, li kienet RN-Shelf-Dalnyi Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, Tagulskoe OOO mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fit-13 ta' Settembru 2018 fil-Kawża T-715/14, PAO Rosneft Oil Company vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-732/18 P)**

(2019/C 93/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

**Appellanti:** PAO Rosneft Oil Company, li kienet NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, AO RN-Shelf-Far East, li kienet RN-Shelf-Dalnyi Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, Tagulskoe OOO (rappreżentant: L. Van den Hende, advocaat)

**Partijiet oħra fil-proċedura:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, il-Kummissjoni Ewropea, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq